

如何翻译中国特色的“八荣八耻” PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/131/2021_2022__E5_A6_82_E4_BD_95_E7_BF_BB_E8_c95_131074.htm 胡锦涛主席的“八荣八耻”讲话引起了强烈反响，如果您要向外国朋友介绍这中国特色的“八荣八耻”该怎么翻译呢？“八荣八耻”是指：

“坚持以热爱祖国为荣、以危害祖国为耻；以服务人民为荣、以背离人民为耻；以崇尚科学为荣、以愚昧无知为耻；以辛勤劳动为荣、以好逸恶劳为耻；以团结互助为荣、以损人利己为耻；以诚实守信为荣、以见利忘义为耻；以遵纪守法为荣、以违法乱纪为耻；以艰苦奋斗为荣、以骄奢淫逸为耻。

。” Eight Do ' s and Eight Don ' ts Love, do not harm the motherland. Serve, don ' t disserve the people. Uphold science. don ' t be ignorant and unenlightened. Work hard. don ' t be lazy and hate work. Be united and help each other. don ' t gain benefits at the expense of others. Be honest and trustworthy, not profit-mongering at the expense of your values. Be disciplined and law-abiding instead of chaotic and lawless. Know plain living and hard struggle. do not wallow in luxuries and pleasures. 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com